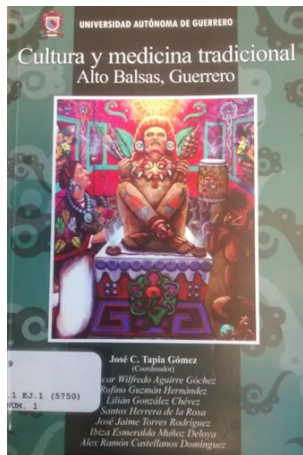


Enero-Febrero 2017

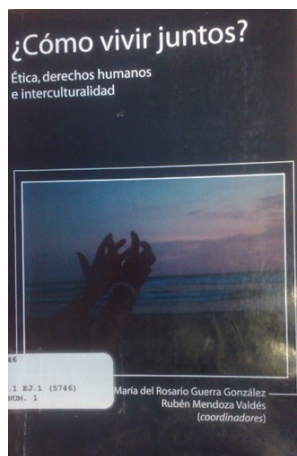
Centro de Documentación en Educación Intercultural : reseñas

**Tapia Gómez, José C. (coord.). Cultura y medicina tradicional Alto Balsas, Guerrero**

Se describen las relaciones económico-culturales que tienen trascendencia, destacando viejos contextos de la etnia nahua con sus nuevas formas de vida impactadas por la globalidad que impone el mundo capitalista en la sub-región, bajo el título de *Cultura originaria y nuevas formas de vida entre los nahuas del Alto Balsas*. El sistema médico mues-

tra un sincretismo diverso, conformado por la pervivencia de algunos elementos de la cultura médica prehispánica y las influencias del viejo mundo que ha permeado el pensamiento mesoamericano por más de quinientos años. Se destaca la importancia del tratado de Hernando Ruíz de Alarcón en Temalac, Atenango del Río. Se resume el uso de algu-

medicinales en las localidades de Xalitla, San Juan Tetelcingo, San Agustín Oapan y San Marcos Oacatzingo, describiendo el saber popular de curanderos y mujeres que practican el uso de la medicina tradicional local. Así mismo, se destaca la importancia del huerto en las prácticas culturales del pueblo nahua.

Guerra González, María del Rosario (coord.). ¿Cómo vivir juntos?. Ética, derechos e interculturalidad

Libro integrado por siete capítulos que interceptan un horizonte de posibilidad en la comprensión de los problemas que conflictúan las relaciones humanas en un mundo de globalización a inicios del siglo XXI. Los hitos temáticos que dan hilo conductor a los textos son: la reflexión ética, los derechos humanos y la interculturalidad; también son desarrolla-

dos tópicos como la paz, la dignidad, la justicia y la responsabilidad. El encuentro entre culturas es el fenómeno que engloba a la humanidad y del que se desprende una serie de controversias determinadas por el disenso entre las cosmovisiones que cada una de éstas tiene. El tema de la interculturalidad cuestiona el multiculturalismo y el monoculturalismo;

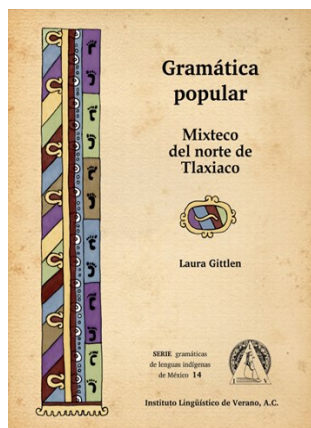
se exponen ideas sobre el diálogo intercultural que implica la autoafirmación en la propia cultura, a través de la autocritica, a la par de valorar las culturas diferentes como la alternativa de aprender y propiciar una mejor convivencia, visto desde la óptica de Panikkar, Fornet-Betancourt y Dussel.

Zavaleta Villalpando, Irasema Yazmín ... [et al.]. Derecho a la consulta de los pueblos y comunidades indígenas y afroamericanas en torno a proyectos de desarrollo y explotación de recursos naturales

Se inicia con la exposición de conceptos generales que permiten comprender el derecho a la consulta y el consentimiento libre, previo e informado de los pueblos y comunidades indígenas y afroamericanas. Se abordan las situaciones histórico-sociales que constituyen un factor de discriminación de la que han sido sujetos los pueblos y comunidades indígenas y afrodescendientes durante siglos. Se anali-

zan los principales elementos que conforman el derecho a la consulta para construir un modelo normativo, a partir del estudio del derecho internacional de los derechos humanos y los estándares de protección de este derecho, con base en los instrumentos internacionales en la materia y en el sistema interamericano de derechos humanos. Se hace una revisión del modelo normativo vigente en

México, a niveles federal y local, relativo al derecho en comento. Una vez que se tienen ambos niveles, se examinan comparativamente para conocer si la legislación mexicana cumple con los estándares de protección de este derecho, los cuales deberán conformar los contenidos mínimos de cualquier legislación y práctica en la materia.

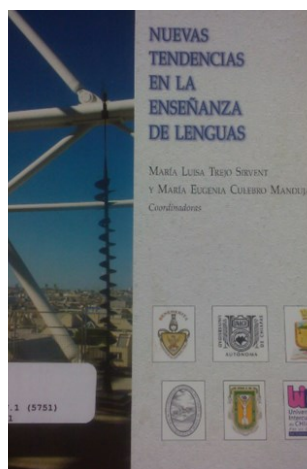


Gittlen, Laura. Gramática popular: mixteco del norte de Tlaxiaco

Gramática popular que describe la lengua mixteca del norte de Tlaxiaco, una variante de mixteco que se habla en Oaxaca. La gramática se explica por medio de la contextualización; se recurre a la metáfora cultural del cuerpo humano y sus partes que se utilizan en el idioma para ubicar las cosas. Los capítulos se organizan según el orden de las tres partes de una oración sencilla: la frase verbal, el sujeto y los complementos. Los temas gramaticales incluyen las categorías

y varios tipos de oraciones, los cuales están acompañados por ejemplos interlinearizados. El último capítulo contiene un texto analizado. Los apéndices proporcionan información sobre: los sonidos del idioma; los verbos de movimiento, transporte y colocación; los afijos derivacionales; el aspecto, número y tiempo de los verbos; los pronombres; y los números y medidas. También incluye una lista de libros sobre la cultura mixteca y su lengua.

El objetivo de este libro, según su autora, es que los propios hablantes y otras personas aprecien las bellezas de este idioma.

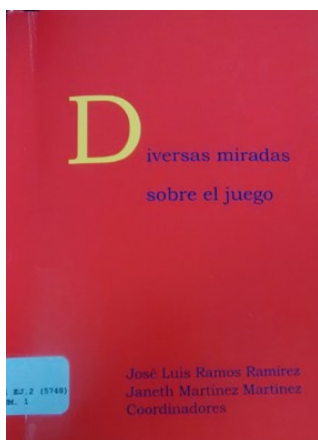


Trejo Sirvent, María Luisa (coord.). Nuevas tendencias en la enseñanza de lenguas

Obra de colaboración interinstitucional que reúne los trabajos de autores de diversas partes del mundo con relación a la enseñanza de lenguas. Se compone de cinco partes que abordan las temáticas de interés para docentes y estudiantes que se forman en la enseñanza de lenguas. En la primera parte se recopilan trabajos sobre didáctica y didactología, en donde se reflexiona sobre los nuevos paradigmas y tendencias que han surgido. En la parte dos se da cuenta de cómo las nuevas configuraciones sociales pueden incidir en la forma de aprender una lengua,

incluye experiencias sobre diversas propuestas para aprovechar las herramientas tecnológicas y de comunicación en el proceso de aprendizaje de una lengua. En la tercera parte se presenta el concepto de evaluación desde dos orientaciones: por un lado como instrumento de medición del progreso en el dominio de la lengua del alumno, en donde se busca describir resultados de exámenes internacionales del idioma inglés en una institución educativa y por otro lado, desde la perspectiva del desarrollo curricular y la evaluación de los resultados del

currículum. La cuarta parte integrada por trabajos orientados a la reflexión de la práctica docente, donde se da cuenta de las problemáticas y temas que causan inquietud en los profesionales de la enseñanza de las lenguas. Así mismo, se relacionan con la evaluación, las modalidades de enseñanza-aprendizaje a distancia, la colaboración entre pares, aspectos culturales como el problema de la alienación/desalienación entre maestro y alumno. Y finalmente se tratan aspectos sobre enseñanza de lenguas como la interculturalidad.



Ramos Ramírez, José Luis (coord.). Diversas miradas sobre el juego

Se identifican tres aspectos que orientan la lectura y ubicación de los artículos. A nivel teórico, se apela a modelos conceptuales que fueron generados para atender otros fenómenos sociales como el ritual, la vida cotidiana, el género, etc., que reconocen las bondades heurísticas para el campo de lo lúdico.

Se define lo que es el juego. Hay propuestas metodológicas de estudio tomadas del análisis del discurso, la etnografía y la historia oral. Se destacan los objetivos particulares de estudio así como los nuevos sujetos atendidos. Se considera al juego infantil para rescatar la mirada de los niños, relación que existe entre juego y género, se atiende a personas con discapacidad. Se advierte la relación entre la ausencia o persistencia de los juegos conforme a determinados contextos nacionales.

Se ofrece una diversidad de enfoques y estilos analíticos que reconoce un abanico de rutas de estudio para entender al fenómeno del juego.

Ortega Ayala, Onésimo ... [et al.]. La movilización ciudadana y las policías comunitarias: retos y perspectivas, ensayos políticos

Libro integrado por tres trabajos: Arte de la resistencia, la injusticia y la rebelión; La insurgencia ciudadana contra la delincuencia en Guerrero; y Policías comunitarias y su validez. Se contribuye a profundizar sobre el surgimiento de las policías comunitarias y se da cuenta de los factores que animan las luchas de resistencia de los pueblos originarios y las comunidades sumidas en un alta marginación y la permanente inseguridad. Las policías comunitarias, las poli-

cías ciudadanas, los comités de vigilancia barrial, la organización de colonos en las ciudades, los grupos de autodefensa y otros procesos de seguridad civil y ciudadana, han creado un mar de experiencias que junto a reclamos como los de autonomía, defensa de los territorios y recursos naturales, condiciones dignas de vida y otros, hacen que la acción colectiva devuelva la posibilidad de recuperar la paz. Se reflexiona sobre el impacto a nivel nacional de las poli-

cías comunitarias, para develar los motivos profundos que encierra este proceso.



Palacios, Víctor José. El viaje a la casa del sol. Journey to the house of the sun. Inehnemiliz ompa tonatihu ichan

Libro trilingüe en el que se narra la historia de los guerreros Huitzilín y Tlahuicole que nacieron destinados para la guerra. Su suerte se selló cuando un guerrero de su familia enterró, en un campo de batalla, el cascarón del huevo en el que había nacido. Ambos habían estudiado el arte de la guerra desde muy jóvenes, y su más grande ambición era caer en combate o ser sacrificados, morir por el filo de la obsidiana para alcanzar el honor más grande que

cualquier guerrero podía tener, ir a la casa del sol. En el México antiguo, cuando todavía no llegaban los españoles, se pensaba que al morir los guerreros llegaban a la casa del sol. Era el cielo más alto al que los mortales podían llegar. Pero para llegar allí era necesario atravesar 11 cielos. Después de la casa del sol, existía un cielo más, el cielo original, un cielo que ni los mismos dioses habían visto. La guerra fue muy importante para los antiguos mexicanos, ya que

con ella los imperios sometían a los pueblos más pequeños por medio de tributos que tenían que pagar para no ser atacados. Por esta razón los guerreros eran muy respetados y era un honor morir en combate. Se pensaba que los guerreros caídos en el campo de batalla se convertían en los colibríes que ayudaban al sol a nacer cada mañana.

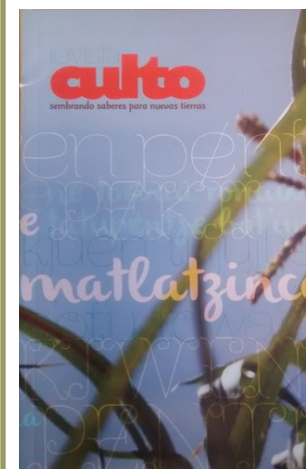


Instituto Mexiquense de la Juventud. Revista culto sembrando saberes para nuevas tierras. No. 2 2014

Revista que nace con la iniciativa de tratar temas acordes a los acontecimientos de las comunidades indígenas del Estado de México, con textos que permitan explorar sobre su lengua y cultura. Se ofrece información sobre los matlatzincas, que se encuentran ubicados en un pequeño pueblo en las faldas del volcán Xinantecatl y el cual ofrece bellos paisajes tanto naturales como arquitectónicos que invitan a visitar y adentrarse en la comunidad. Allí se puede

degustar su gastronomía, tradiciones y festejos en los que se puede disfrutar de momentos encantadores. San Francisco Oxtotilpan remonta al pasado, al momento de conocer a algunos de sus pobladores. Su ubicación y la construcción de sus casas recuerdan las formas arquitectónicas de antaño, al escuchar a los más viejos se recuerda que México es diverso y, más aún, en las formas de concebir el espacio y tiempo en cada una de sus celebraciones. Se mues-

tra la vida cotidiana de hombres y mujeres que viven, han vivido y vivirán como lo hicieron los matlatzincas en los tiempos y espacios ancestrales.





COORDINACIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL Y BILINGÜE

Av. Barranca del Muerto 275, 2° piso
Col. San José Insurgentes
Del. Benito Juárez
Ciudad de México.
C.P. 03900

Centro de Documentación (CEDOC)
José María Ibarrarán no. 33, Planta baja
Col. San José Insurgentes
Del. Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03900

Teléfono: 36 01 10 00 exts. 68572, 68477
Correo: cgeib.cedoc@nube.sep.gob.mx

eib.sep.gob.mx

La CGEIB es una dependencia especializada de la Secretaría de Educación Pública (SEP), creada el 16 de enero de 2001 por acuerdo presidencial, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 22 de enero de 2001.

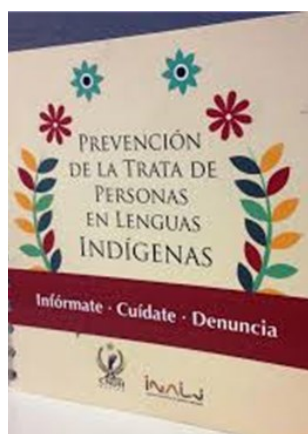
Misión. Contribuir a mejorar la calidad de la educación mediante la incorporación del enfoque intercultural en el ámbito educativo, a fin de garantizar su pertinencia cultural y lingüística, y contribuir a la construcción de una sociedad más justa y equitativa. Esto implica establecer una educación intercultural para todos los mexicanos, y una educación intercultural bilingüe para las poblaciones de diverso origen cultural y lingüístico.

Visión. Lograr que el sistema educativo y las políticas públicas en educación garanticen un trato equitativo y respetuoso entre los mexicanos, mediante prácticas interculturales, inclusivas y de calidad para las poblaciones cultural y lingüísticamente diversas. Incorporar en el SEN políticas de equidad, interacción entre miembros de culturas distintas y participación social, de manera transversal y desde el enfoque intercultural. Garantizar que la SEP, por medio de las diferentes subsecretarías, procure una educación incluyente y de calidad con pertinencia cultural y lingüística, de acuerdo con la composición pluricultural del país.

- Introducir el enfoque intercultural y fomentar su aplicación en todos los tipos, niveles, servicios y modalidades educativos.
- Contribuir al conocimiento, reconocimiento y valoración de la pluriculturalidad que caracteriza a la nación mexicana.
- Generar modelos educativos innovadores y pertinentes que mejoren la calidad, el acceso y el logro educativos de poblaciones de origen cultural y lingüístico diverso.

Corzo Sosa, Edgar (coord.). Prevención de la trata de personas en lenguas indígenas

Publicación que contiene distintos mensajes de prevención dirigidos a las y los integrantes de pueblos y comunidades indígenas. La elaboración de los mismos estuvo a cargo de especialistas del Programa contra la Trata de Personas de la Quinta Visitaduría General de la Comisión Nacional de los Derechos Humanos, así como de intérpretes de 21 lenguas indígenas que pertenecen a 18 agrupaciones lingüísticas, distribuidas en 17 entidades federativas y que son habladas por 2,418,706 personas en 478 municipios.



Fuentes Martínez. Víctor (coord.). Bizu rutiee diidxa'. Avispa pinta palabras

Resultado de un ejercicio escolar de fortalecimiento de la escritura de lengua materna, en la Escuela Primaria Minerva, ubicada en la región de Totontepec, Villa de Morelos, Oaxaca. A partir de un texto se narra la historia de Hugolino, una avispa que, al tratar de expresar sus ideas, experimenta con diversas formas hasta que encuentra una que le permite comunicarse sin necesidad de aprender el español. En el proceso, desarrolla habilidades para relacionarse, de manera respetuosa con los otros seres que habitan su comunidad. Es así como Hugolino se gana el reconocimiento de todos quienes lo rodean.

